

616767-2026 - Състезателна процедура

Германия – Услуги на националната поща – VdRBw - Vergabe Verbandsmagazin .loyal - Los 3 Versand

OJ S 173/2026 08/09/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Verband der Reservisten der Deutschen Bundeswehr e.V.

Електронна поща: reservistenverband@gvw.com

Правна категория на купувача: Група от публични органи

Дейност на възлагащия орган: Отбрана

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: VdRBw - Vergabe Verbandsmagazin .loyal - Los 3 Versand

Описание: Der Auftraggeber vergibt die verschiedenen Leistungen für seine Verbandszeitschrift ".loyal" in insgesamt drei Losen neu. Die hier ausgeschriebenen Leistungen des Loses 3 enthalten alle Leistungen, die für den Versand der ca. 120.000 Exemplare je Ausgabe notwendig sind. Wie diese Leistungen auszuführen sind, richtet sich nach dem Vertrag und der Leistungsbeschreibung für Los 3, jeweils einschließlich der in Bezug genommenen Anlagen. Vertrag Los 3 und Leistungsbeschreibung Los 3 sind Bestandteil der Vergabeunterlagen.

Идентификатор на процедурата: 42f68aca-9b15-43a9-b851-ebea26409709

Вътрешен идентификатор: 1372/2026-3

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

Основни характеристики на процедурата: Der Auftraggeber vergibt die Leistungen des Loses 3 im offenen Verfahren nach den rechtlichen Vorgaben der Vergabeverordnung (VgV) und des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB). Jeder Bieter ist eingeladen, ein Angebot abzugeben. Der Auftraggeber wird die fristgemäß abgegebenen Angebote formal und inhaltlich auf Erfüllung der Mindestanforderungen prüfen. Der Zuschlag wird auf der Grundlage der eingegangenen Angebote ohne Vornahme von Verhandlungen auf das nach der Checkliste und Wertungsmatrix für Los 3 (Anlage 3) wirtschaftlichste Angebot erteilt.

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 64110000 Услуги на националната поща

Допълнителна класификация (cpv): 64111000 Пощенски услуги, свързани с вестници и периодични издания, 64112000 Пощенски услуги, свързани с писма, 64113000 Пощенски услуги, свързани с колетни пратки, 64121100 Услуги по доставяне на писма, 64121200 Услуги по доставяне на колети

2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: 10117

Град: Berlin

Пощенски код: 10117

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Berlin (DE300)

Държава: Германия

2.1.4. **Обща информация**

Допълнителна информация: #Bekanntmachungs-ID: CXP4DHQM749# 1) Der Auftraggeber führt ein EU-weites offenes Verfahren durch. 2) Die Vergabeunterlagen werden ausschließlich elektronisch zur Verfügung gestellt und können über den genannten Link abgerufen werden. 3) Zu den Vergabeunterlagen gehören Vordrucke, die der Auftraggeber für die Einreichung der Angebote erstellt hat. Diese sind zu verwenden. 4) Die Beantwortung von Fragen zum Verfahren sowie sämtliche Kommunikation zwischen den Beteiligten und der Vergabestelle erfolgen ausschließlich über das Vergabeportal. Beteiligte sind daher im eigenen Interesse gehalten, die dort für diese eingerichteten Postfächer regelmäßig auf neue Informationen der Vergabestelle zu kontrollieren ("Holschuld des Bieters").

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

vgv -

2.1.6. **Основания за изключване**

Източници на основанията за изключване: Документ за обществени поръчки

5. **Обособена позиция**

5.1. **Обособена позиция: LOT-0001**

Заглавие: VdRBw - Vergabe Verbandsmagazin .loyal - Los 3 Versand

Описание: Der Verband der Reservisten der Deutschen Bundeswehr (VdRBw, Auftraggeber) vergibt die Leistungen zur Herstellung des Mantelteils der Verbandszeitschrift ".loyal" einschließlich Redaktion, Gestaltung, Planung sowie der Zuarbeit zur Online-Distribution und Online-Redaktion (Los 1), getrennt von Druck (Los 2) und Versand (Los 3) europaweit neu. Die Leistungen der Online-Distribution und Online-Redaktion (Los 1) und des Drucks (Los 2) werden jeweils getrennt von Los 3 europaweit vergeben. Diese Bekanntmachung betrifft Los 3. Der Verband der Reservisten der Deutschen Bundeswehr (VdRBw) ist ein eingetragener Verein, in dem sich Reservistinnen und Reservisten der Bundeswehr sowie aktive Soldatinnen und Soldaten aller Dienstgrade und fördernde Mitglieder zusammengeschlossen haben. Als besonders beauftragter Träger der Reservistenarbeit außerhalb der Bundeswehr betreut der Verband alle ehemaligen Soldatinnen und Soldaten und erhält dafür jährlich Mittel aus dem Verteidigungsetat des Bundes. Diese umfassen auch die Bereitstellung der Mittel für die ".loyal". Als Empfänger von Zuwendungsmitteln des Bundes ist der Auftraggeber (AG) an die Vorgaben der Bundeshaushaltsordnung (BHO) gebunden. Die Schwerpunkte der Verbandsarbeit liegen in den Bereichen Militärische Ausbildung, Sicherheitspolitische Arbeit, in der Rolle als Mittler für die Bundeswehr in der Gesellschaft und in der Öffentlichkeitsarbeit. Bereits seit 1960 gibt der Reservistenverband eine Zeitschrift heraus, die sich in den vergangenen sechs Jahrzehnten stetig weiterentwickelt hat. Heute stellt ".loyal" keine klassische Verbandszeitschrift dar. Unabhängigkeit, Authentizität und Transparenz zeichnen den Ruf des Heftes aus. ".loyal" genießt große Anerkennung in der sicherheitspolitischen Community, weit über die Grenzen der Bundeswehr und des Reservistenverbandes hinaus. Der Auftragnehmer soll den Auftraggeber als verlässlicher Partner unterstützen. Die hier ausgeschrieben Leistungen des Loses 3 enthalten die Leistungen zum Versand der Verbandszeitschrift ".loyal". Mit der aktuellen Ausschreibung werden die Leistungen für einen Zeitraum von 34 Monaten vergeben, es besteht zudem die einseitige Option zur Verlängerung

des Vertrages um ein Jahr durch den Auftraggeber. Der Vertrag beginnt voraussichtlich mit der Produktion des Heftes, das am 31.12.2026 erscheint und endet mit der Ausgabe, die am 30.09.2029 bzw. am 30.09.2030 erscheint. Der Auftraggeber behält sich vor, den Beginn des Leistungszeitraums in Abhängigkeit von der Abstimmung mit dem Fördermittelgeber gegebenenfalls geringfügig zu verschieben. Die Leistungspflicht des Auftragnehmers dieses Loses 3 umfasst alle Leistungen von der Abholung über die Beförderung, die Zustellung (Auslieferung) der vom Auftragnehmer des Loses 2 versandfertig, unsortiert und freigemachten Zeitschriftensendungen der .loyal sowie die automatisierte digitale Adresspflege bei unzustellbaren Sendungen inkl. Übermittlung aktualisierter Adressen bzw. Unzustellbarkeitsmeldungen an den Auftraggeber. Im Einzelnen ergibt sich die geschuldete Leistung aus der Leistungsbeschreibung für Los 3 (Anlage 1 der bereitgestellten Vergabeunterlagen).

Вътрешен идентификатор: 1372/2026-3

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 64110000 Услуги на националната поща

Допълнителна класификация (cprv): 64111000 Пощенски услуги, свързани с вестници и периодични издания, 64112000 Пощенски услуги, свързани с писма, 64113000 Пощенски услуги, свързани с колетни пратки, 64121100 Услуги по доставяне на писма, 64121200 Услуги по доставяне на колети

5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: 10117

Град: Berlin

Пощенски код: 10117

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Berlin (DE300)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Срок: 34 Месеци

5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 1

Друга информация за подновявания: Es besteht die einseitige Option zur Verlängerung des Vertrages um ein Jahr durch den Auftraggeber.

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: не

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Регистрация в търговски регистър

Описание на критерия за подбор: Es ist für den Bieter, für jedes Mitglied einer Bietergemeinschaft und für jedes benannte Nachunternehmen ein aktueller (= im Zeitpunkt des Ablaufs der Angebotsfrist nicht älter als sechs Monate) Handelsregisterausdruck bzw. ein vergleichbares Dokument für Personengesellschaften (bspw. Partnerschaftsgesellschaften) vorzulegen. In Ermangelung eines solchen ist eine gleichwertige Bescheinigung einer Gerichts- oder Verwaltungsbehörde des Ursprungs- oder Herkunftslandes (auch von jedem Mitglied einer Bietergemeinschaft bzw. von Nachunternehmern) vorzulegen; aus dem Auszug soll sich die Vertretungsberechtigung der die Erklärungen abgebenden Personen ergeben.

Критерий: Необходимост от разрешение или членство в конкретна организация за договори за услуги

Описание на критерия за подбор: Der Bieter, jedes Mitglied einer Bietergemeinschaft sowie jeder eignungsverleihende Nachunternehmer muss einen aktuellen Nachweis der Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft einreichen.

Критерий: Професионална застраховка за индемнизация на риска

Описание на критерия за подбор: Der Bieter und jedes Mitglied einer Bietergemeinschaft ist verpflichtet anzugeben, dass er bereit ist, im Falle der Zuschlagserteilung binnen zwei Wochen nach Vertragsschluss eine branchenübliche Berufshaftpflichtversicherung abzuschließen und über die gesamte Laufzeit des Vertrages zu unterhalten. Der Nachweis ist anhand der Eigenerklärung gemäß Ziff. III. 1 des Vordrucks 3 zu erbringen.

Критерий: Специфичен среден годишен оборот

Описание на критерия за подбор: Der Bieter muss in den letzten drei abgeschlossenen Geschäfts-/Kalenderjahren Umsätze mit Leistungen erzielt haben, die auch vom Versandumfang mit dem ausgeschriebenen Vorhaben vergleichbar sind - Postdienstleistungen - und diesen anhand der Tabelle in Ziff. III. 2 des Vordrucks 3 angeben. Hat der Bieter in einem oder mehreren der vergangenen Geschäftsjahre keine Umsätze mit vergleichbaren Leistungen erzielt, führt dies zum Ausschluss des Angebots.

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: Der Bieter muss unter Verwendung der Tabellen in Ziff. IV des Vordrucks 2 mindestens zwei und kann bis zu fünf vergleichbare Unternehmensreferenzen einreichen. Reicht der Bieter nicht mindestens zwei vergleichbare Referenzen ein, wird sein Angebot ausgeschlossen (Mindestkriterium). Vergleichbar sind Referenzen, die folgende Mindestanforderungen erfüllen: - Erbringung von Leistungen der Postdienstleistungen war. - Leistungserbringung nach dem 01.01.2023 (Ausführungszeitraum).

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Angebotspreis

Описание: Der wertungsrelevante Angebotspreis ergibt sich aus Vordruck 5 - Angebotsschreiben. Seine Wertung wird in Anlage 3 - Checkliste und Wertungsmatrix beschrieben.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 650

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Betriebskonzept

Описание: Die Bieter haben mit dem Angebot ein Betriebskonzept einzureichen. die inhaltlichen und formalen Anforderungen an dieses Konzept ergeben sich aus Vordruck 6 - Betriebskonzept. Seine Bewertung ist in Anlage 3 - Checkliste und Wertungsmatrix ausführlich beschrieben.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (точки, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 350

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DHQM749/documents>

Ad hoc канал за комуникация:

Наименование: Sämtliche Kommunikation zwischen den Beteiligten und der Vergabestelle erfolgt ausschließlich über das Vergabeportal.

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DHQM749>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DHQM749>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 08/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 64 Дни

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende Unterlagen nach Maßgabe des § 56 VgV nachzufordern.

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: не

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Информация за крайните срокове за преразглеждане: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnis rügen. (2)

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung bzw. der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- bzw. der Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Verband der Reservisten der Deutschen Bundeswehr e.V.

Организация, която получава заявленията за участие: Verband der Reservisten der Deutschen Bundeswehr e.V.

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Verband der Reservisten der Deutschen Bundeswehr e.V.

Регистрационен номер: VR 350 38

Пощенски адрес: Charlottenstraße 35

Град: Berlin

Пощенски код: 10117

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Berlin (DE300)

Държава: Германия

Електронна поща: reservistenverband@gvw.com

Телефон: 021156615163

Интернет адрес: <https://www.reservistenverband.de>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която получава заявленията за участие

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Регистрационен номер: t:022894990

Пощенски адрес: Kaiser-Friedrich-Str. 16

Град: Bonn

Пощенски код: 53113

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: vk@bundeskartellamt.bund.de

Факс: +49 (0)228 94 99-163

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: e96d1079-9bdf-4156-b53d-3ea2396880a7 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 04/09/2026 15:18:02 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 616767-2026

Номер на броя на ОВ S: 173/2026

Дата на публикуване: 08/09/2026